



Le Quotidien

Statistique Canada

Le lundi 30 juillet 2007

Diffusé à 8 h 30, heure de l'Est

Communiqués

Indices des prix des produits industriels et des matières brutes, juin 2007	2
En juin, les métaux et la vigueur constante du dollar canadien ont poussé les prix des produits manufacturés à la baisse. Le pétrole brut a entraîné les prix des matières brutes à la hausse.	
Pétrole brut et gaz naturel : approvisionnement et disposition, mai 2007	7
Indices des prix des ordinateurs et des périphériques, mai 2007	8
Indices des prix des services d'hébergement des voyageurs, deuxième trimestre de 2007	9
Nouveaux produits	10



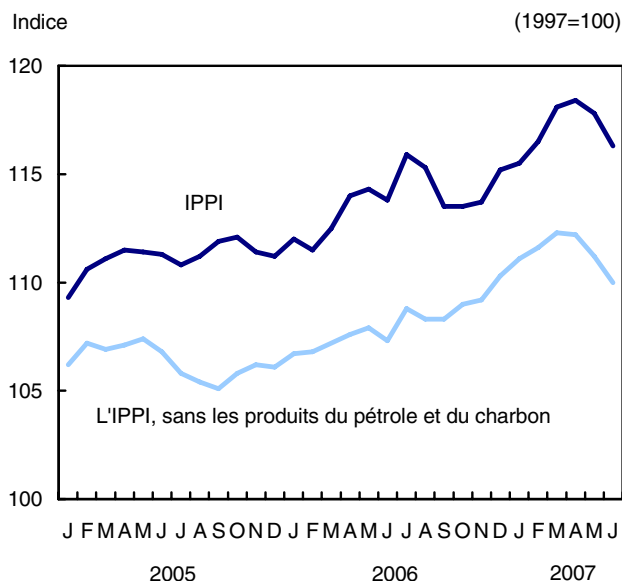
Communiqués

Indices des prix des produits industriels et des matières brutes

Juin 2007

En juin, les métaux et la vigueur constante du dollar canadien ont poussé les prix des produits manufacturés à la baisse. Le pétrole brut a entraîné les prix des matières brutes à la hausse.

Les prix des produits manufacturés baissent de nouveau



De mai à juin, les prix demandés par les fabricants, mesurés par l'Indice des prix des produits industriels (IPPI), ont enregistré une réduction de 1,3 %. La baisse des prix représente essentiellement la diminution des prix des produits métalliques de première transformation, ainsi que de ceux des produits du pétrole et du charbon, et de ceux des véhicules automobiles et autres matériel de transport.

Sur 12 mois, l'IPPI a avancé de 2,2 %, ce qui constitue un ralentissement par rapport à la croissance de 3,1 % enregistrée en mai. La pression à la hausse est principalement attribuable aux prix plus élevés des

Note aux lecteurs

L'Indice des prix des produits industriels (IPPI) reflète les prix que les producteurs canadiens reçoivent au moment où les produits franchissent les portes de l'usine. Il ne reflète pas ce que le consommateur paie. Contrairement à l'Indice des prix à la consommation, l'IPPI exclut les impôts indirects et tous les coûts qui surviennent entre le moment où un produit sort de l'usine et le moment où l'utilisateur final en prend possession, ce qui comprend les coûts du transport et ceux des commerces de gros et de détail.

Les producteurs canadiens exportent de nombreux biens. Ils indiquent souvent leurs prix en devises étrangères, en particulier dans le cas des véhicules automobiles, de la pâte de bois, du papier et des produits du bois. Les variations du dollar canadien par rapport à la devise américaine se répercutent par conséquent sur l'IPPI.

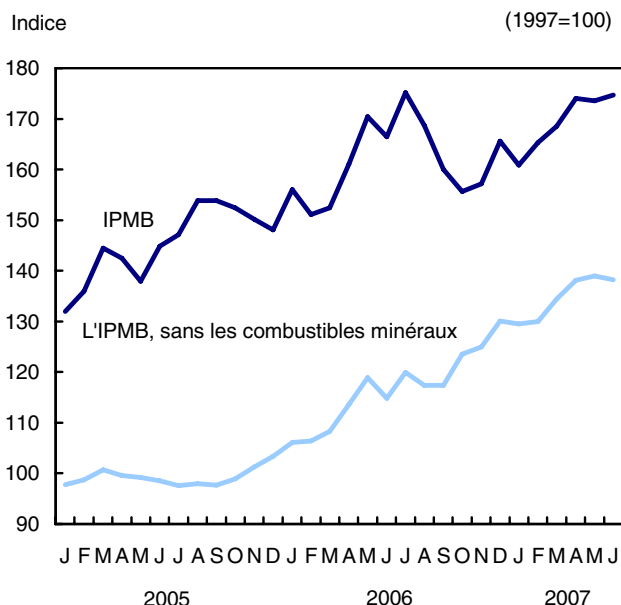
L'Indice des prix des matières brutes (IPMB) est représentatif des prix que paient les fabricants canadiens pour les principales matières brutes. Un grand nombre de ces prix sont fixés sur le marché mondial. Contrairement à l'IPPI, l'IPMB comprend des biens qui ne sont pas produits au Canada.

produits métalliques de première transformation, des produits chimiques, et dans une moindre mesure, à la hausse des prix des fruits, des légumes et des aliments pour animaux, des produits de la viande, du poisson et des produits laitiers ainsi qu'à celle des prix des produits du tabac. Le mouvement à la hausse a été ralenti par la baisse des prix des véhicules automobiles et des produits du bois d'oeuvre.

L'Indice des prix des matières brutes (IPMB) a augmenté de 0,6 %, après avoir enregistré une baisse de 0,2 % en mai. L'appréciation mensuelle de l'indice est surtout attribuable aux prix des combustibles minéraux et des substances végétales, tandis que les prix des animaux et des substances animales ont enregistré leur première baisse depuis novembre 2006.

Comparativement à juin 2006, les matières brutes ont coûté 4,9 % plus cher aux usines, en hausse comparativement au taux de croissance de 1,9 % enregistré en mai. La hausse de l'indice a été provoquée principalement par les métaux non ferreux et a été ralentie par les combustibles minéraux.

En juin, l'IPPI s'établissait à 116,3 (1997=100), en baisse par rapport au niveau révisé de 117,8 inscrit en mai. L'IPMB a été de 174,7 (1997=100), en hausse par rapport au niveau révisé de 173,6 enregistré en mai.

Les prix des matières brutes augmentent**IPPI : Deuxième baisse mensuelle pour les prix industriels**

D'un mois à l'autre, les prix des fabricants ont été entraînés à la baisse, surtout par la diminution des prix des produits métalliques de première transformation, des produits du pétrole ainsi que par celle des prix des véhicules automobiles.

Les prix des produits métalliques de première transformation se sont dépréciés de 6,1 % en juin, ce qui constitue la diminution la plus prononcée depuis la baisse de 5,2 % observée en juin 2006. Les prix du nickel ont diminué de 22,2 %, principalement en raison d'inquiétudes concernant un ralentissement de la demande provenant de l'industrie de l'acier inoxydable ainsi que des stocks plus élevés du nickel. Les prix du cuivre et des alliages du cuivre ont reculé de 4,9 % en raison d'une faiblesse de la demande provenant de l'Asie et des États-Unis. On a aussi observé des diminutions de prix pour les produits de l'aluminium (-2,8 %), les profilés d'affinage de zinc (-8,6 %) et les profilés d'affinage d'or et d'alliages d'or (-4,2 %).

Les produits du pétrole et du charbon ont diminué de 2,6 %, après quatre hausses mensuelles consécutives. Si les prix des produits du pétrole et du charbon avaient été exclus, l'IPPI n'aurait diminué que de 1,1 % plutôt que de 1,3 %.

Les prix des véhicules automobiles ont fléchi de 1,7 % par rapport à mai, ce qui représente une cinquième baisse mensuelle d'affilée. Cette diminution

est surtout attribuable au raffermissement du dollar canadien par rapport à la devise américaine.

D'autres baisses de prix ont été observées pour la pâte de bois et les produits du papier (-1,3 %), les machines et le matériel (-0,8 %), les produits électriques et de communication (-0,8 %) ainsi que pour la viande, le poisson et les produits laitiers (-0,7 %), mais leur contribution a été plus faible.

IPPI : Les métaux de première transformation et les produits chimiques sont les facteurs déterminants de la variation sur 12 mois

L'IPPI a augmenté de 2,2 % de juin 2006 à juin 2007, et la progression de l'indice continue de ralentir pour un troisième mois. L'Indice des prix des produits industriels a été principalement entraîné à la hausse par l'augmentation des prix des métaux de première transformation et des produits chimiques. Sur 12 mois, l'IPPI excluant le pétrole et le charbon a progressé à un rythme inférieur à ceux des mois précédents. Si les prix des produits du pétrole et du charbon avaient été exclus, la progression de l'IPPI par rapport à juin 2006 aurait été de 2,5 %.

Les prix des métaux de première transformation se sont accrus de 9,9 % comparativement à juin 2006. L'essentiel de la hausse d'une année à l'autre provient des prix plus élevés des produits du nickel, qui ont augmenté de 93,1 %. Les prix sont demeurés élevés, essentiellement en raison des stocks plus bas et d'une forte demande soutenue. Par contre, les prix des produits de l'aluminium et du cuivre ont enregistré des baisses de 8,0 % et de 1,5 % respectivement.

Sur 12 mois, les prix des produits chimiques ont augmenté de 6,2 %, en raison des prix plus élevés des produits chimiques industriels inorganiques et des engrais. Les fruits, les légumes et les aliments pour animaux, les produits de la viande, du poisson et les produits laitiers ainsi que les produits du tabac ont aussi contribué à la croissance annuelle, mais dans une moindre mesure.

Le taux annuel de croissance de l'IPPI a été atténué par la baisse des prix véhicules automobiles (-2,7 %), du bois d'œuvre et autres produits du bois (-2,1 %), des machines et du matériel (-1,5 %), des produits électriques et de communication (-1,6 %), de la pâte de bois et des produits de papier (-1,2 %) et des produits du pétrole et de charbon (-0,7 %).

IPMB : Les prix des combustibles minéraux sont à la hausse

Les prix des matières brutes se sont appréciés de 0,6 % en juin, après avoir affiché une baisse de 0,2 % en mai. L'IPMB a été entraîné à la hausse par

l'augmentation du prix des combustibles minéraux, des substances végétales et du bois. Par contre, la baisse des prix des animaux et des substances animales a amorti la hausse de l'indice d'ensemble des matières brutes.

Les combustibles minéraux se sont appréciés de 2,1 %, à la suite de la hausse du prix du pétrole brut (+2,6 %), laquelle a été principalement attribuable aux inquiétudes en ce qui a trait aux perturbations de l'approvisionnement. Sans les combustibles minéraux, l'IPMB aurait diminué de 0,6 % par rapport à mai au lieu d'afficher une augmentation de 0,6 %.

Les prix des substances végétales ont monté de 1,9 %, en particulier, les prix des céréales (+3,2 %) et des oléagineux (+3,0 %) qui ont augmenté en raison des conditions climatiques ainsi que d'une forte demande.

La baisse de 3,3 % des prix des animaux et des substances animales a atténué la hausse de l'Indice des prix des matières brutes. En particulier, les prix des bovins et des porcs envoyés pour l'abattage ont respectivement affiché des diminutions de 10,3 % et de 4,8 % en raison de stocks plus élevés.

Sur 12 mois, les prix des matières brutes se sont élevés de 4,9 % en juin, ce qui représente une appréciation marquée par rapport au taux de 1,9 % observé en mai. Les prix des combustibles minéraux ont donné un coup de frein à la croissance des prix des matières brutes, ayant enregistré une diminution de 8,8 %. Sans les combustibles minéraux, l'IPMB aurait augmenté de 20,4 % au lieu de 4,9 %.

Les métaux non ferreux ont le plus contribué à la progression sur 12 mois, ayant affiché une hausse des prix de 45,4 %, principalement en raison des augmentations d'une année à l'autre du prix des concentrés radioactifs et de ceux du plomb, du zinc et du nickel.

Les prix se sont également accrus par rapport à l'année précédente pour les substances végétales (+17,5 %), le bois (+12,4 %), les animaux et les substances animales (+2,9 %), et les minéraux non métalliques (+4,7 %).

Impact du taux de change

De mai à juin, la valeur du dollar canadien s'est appréciée de 2,8 % par rapport au dollar américain. Par conséquent, sans l'effet du taux de change, la variation de l'IPPI aurait enregistré une diminution de 0,5 % au lieu de celle observée de 1,3 %.

Sur 12 mois, le dollar canadien s'est apprécié de 4,6 % par rapport au dollar américain. Si l'effet du

taux de change avait été exclu, les prix à la production auraient monté de 3,4 % au lieu de 2,2 % de juin 2006 à juin 2007.

Deuxième baisse des prix des produits semi-finis

De mai à juin, les prix des produits semi-finis ont baissé de 1,3 %, ce qui constitue une deuxième baisse mensuelle consécutive. La réduction des prix a été largement diffusée dans l'ensemble des produits, à l'exception des fruits, des légumes et des aliments pour animaux. Les plus fortes contributions à la baisse ont été apportées principalement par les produits métalliques de première transformation, les produits du pétrole, la pâte de bois et les produits du papier, et les véhicules automobiles.

En juin, les fabricants de produits semi-finis ont touché 3,6 % de plus pour leurs produits qu'en juin 2006. La plus grande partie de la hausse a été apportée par les produits métalliques de première transformation et les produits chimiques, et dans une moindre mesure par les fruits, les légumes et les aliments pour animaux, les produits de la viande, du poisson et les produits laitiers, les produits minéraux non métalliques, et les semi-produits métalliques.

Par contre, les prix du bois d'oeuvre, de la pâte de bois et des produits du papier, des produits du pétrole, des véhicules automobiles et des produits électriques et de communication ont ralenti la croissance d'une année à l'autre.

Les prix des produits finis ont été entraînés à la baisse par les prix des véhicules automobiles.

De mai à juin, les prix des produits finis ont diminué de 1,2 %, ce qui représente une troisième baisse mensuelle consécutive, entraînés par la baisse des prix des véhicules automobiles, qui est un secteur plus sensible aux mouvements du taux de change, et par la baisse des prix des produits du pétrole et du charbon. Le recul des prix des produits finis a été amortie en partie par la hausse des prix des produits chimiques et des produits du tabac.

Depuis juin 2006, les prix des produits finis ont diminué légèrement de 0,1 %. On constate des baisses de prix des véhicules automobiles, des machines et du matériel ainsi qu'une diminution des prix des produits électriques et de communication. La diminution des prix des produits finis a été presque effacée par la hausse des prix des produits du tabac, des produits de la viande, du poisson et des produits laitiers, des produits chimiques, des produits du pétrole, des fruits, des légumes et des aliments pour animaux, des boissons, et des meubles et articles d'ameublement.

Données stockées dans CANSIM : tableaux 329-0038 à 329-0049 et 330-0006.

Définitions, sources de données et méthodes : numéros d'enquête, y compris ceux des enquêtes connexes, 2306 et 2318.

Le numéro de juin 2007 de la publication *Indices des prix de l'industrie* (62-011-XWF, gratuite) paraîtra bientôt.

Les données de juillet sur les Indices des prix des produits industriels et des matières brutes seront diffusées le 30 août.

Pour obtenir plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec les Services à la clientèle au 613-951-9606 (prices-prix@statcan.ca) ou avec Philippe Rhul au 613-951-3818 (philippe.rhul@statcan.ca), Division des prix. Télécopieur : 613-951-1539.

Indices des prix des produits industriels (1997=100)

	Importance relative	Juin 2006	Mai 2007 ^r	Juin 2007 ^p	Juin 2006 à juin 2007	Mai à juin 2007
					variation en %	
Indices des prix des produits industriels (IPPI)	100,00	113,8	117,8	116,3	2,2	-1,3
IPPI, sans les produits du pétrole et du charbon	94,32	107,3	111,2	110,0	2,5	-1,1
Agrégations par produits						
Viande, poisson et produits laitiers	5,78	107,0	111,4	110,6	3,4	-0,7
Fruits, légumes, aliments pour animaux et autres produits alimentaires	5,99	104,3	108,0	108,3	3,8	0,3
Boissons	1,57	122,5	124,3	124,2	1,4	-0,1
Tabac et produits du tabac	0,63	187,9	205,7	206,8	10,1	0,5
Produits en caoutchouc, en cuir et en matière plastique	3,30	118,3	116,2	116,2	-1,8	0,0
Produits textiles	1,58	100,2	100,5	100,4	0,2	-0,1
Produits en tricot et vêtements	1,51	104,8	104,5	104,5	-0,3	0,0
Bois d'oeuvre et autres produits de bois	6,30	86,1	84,1	84,3	-2,1	0,2
Meubles et articles d'ameublement	1,59	118,1	119,5	119,5	1,2	0,0
Pâte de bois et produits de papier	7,23	104,4	104,5	103,1	-1,2	-1,3
Impression et édition	1,70	115,0	116,9	116,0	0,9	-0,8
Produits métalliques de première transformation	7,80	136,1	159,3	149,6	9,9	-6,1
Semi-produits métalliques	4,11	123,8	125,3	125,2	1,1	-0,1
Machines et matériel	5,48	106,9	106,1	105,3	-1,5	-0,8
Véhicules automobiles et autre matériel de transport	22,16	91,3	90,3	88,8	-2,7	-1,7
Produits électriques et de communication	5,77	93,3	92,5	91,8	-1,6	-0,8
Produits minéraux non métalliques	1,98	119,9	122,8	122,7	2,3	-0,1
Produits du pétrole et du charbon ¹	5,68	234,4	239,1	232,8	-0,7	-2,6
Produits chimiques	7,07	121,5	128,9	129,0	6,2	0,1
Divers produits manufacturés	2,40	112,0	114,2	113,4	1,3	-0,7
Divers produits non manufacturés	0,38	234,6	501,9	576,0	145,5	14,8
Produits semi-finis²	60,14	117,5	123,3	121,7	3,6	-1,3
Produits semi-finis de première étape ³	7,71	138,8	170,7	164,6	18,6	-3,6
Produits semi-finis de deuxième étape ⁴	52,43	114,3	116,1	115,3	0,9	-0,7
Produits finis⁵	39,86	108,3	109,5	108,2	-0,1	-1,2
Aliments de consommation et aliments pour animaux	8,50	113,4	115,7	115,4	1,8	-0,3
Matériel capitalisé	11,73	99,4	99,1	97,9	-1,5	-1,2
Tous les autres produits finis	19,63	111,4	113,1	111,3	-0,1	-1,6

^r révisé

^p provisoire

1. L'indice du mois courant est estimé.

2. Les produits semi-finis sont des produits qui servent principalement à la production d'autres biens.

3. Les produits semi-finis de première étape servent le plus souvent à produire d'autres produits semi-finis.

4. Les produits semi-finis de deuxième étape sont utilisés le plus souvent pour produire des produits finis.

5. Les produits finis sont le plus souvent utilisés pour la consommation immédiate ou les investissements.

Indices des prix des matières brutes
(1997=100)

	Importance relative	Juin 2006	Mai 2007 ^r	Juin 2007 ^p	Juin 2006 à juin 2007 variation en %	Mai à juin 2007
Indice des prix des matières brutes (IPMB)	100,00	166,5	173,6	174,7	4,9	0,6
Combustibles minéraux	35,16	278,2	248,5	253,7	-8,8	2,1
Substances végétales	10,28	83,8	96,7	98,5	17,5	1,9
Animaux et substances animales	20,30	105,3	112,1	108,4	2,9	-3,3
Bois	15,60	77,7	86,4	87,3	12,4	1,0
Matières ferreuses	3,36	133,2	136,8	135,4	1,7	-1,0
Métaux non ferreux	12,93	183,9	267,7	267,4	45,4	-0,1
Minéraux non métalliques	2,38	140,6	147,1	147,2	4,7	0,1
IPMB, sans les combustibles minéraux	64,84	114,8	139,0	138,2	20,4	-0,6

^r révisé

^p provisoire



Pétrole brut et gaz naturel : approvisionnement et disposition

Mai 2007 (données provisoires)

La production globale de pétrole brut et d'hydrocarbures équivalents a augmenté de 10,4 % en mai comparativement à mai 2006, surtout grâce à un bond de la production au large de Terre-Neuve-et-Labrador et de la production de bitume en Alberta.

La production au large de Terre-Neuve-et-Labrador a crû de 62,5 % par rapport à la même période en 2006. Cette hausse à Terre-Neuve-et-Labrador était la conséquence d'un retour à la production du champ pétrolifère Terra Nova et de l'augmentation de la production du champ White Rose.

Terre-Neuve-et-Labrador a produit 15,6 % de l'ensemble du pétrole brut et des hydrocarbures équivalents canadiens au cours de cette période, comparativement à seulement 10,6 % en mai 2006.

La croissance de 33,0 % de la production de bitume en Alberta a contribué à la croissance globale de la production à l'échelle nationale. Un ralentissement de l'activité dans un champ de sables bitumineux l'an dernier n'est pas étranger à cette augmentation de production.

Les exportations de pétrole brut et d'hydrocarbures équivalents ont progressé de 5,1 % par rapport à mai 2006. Pendant cette période, 68,4 % de la production totale du Canada est allée au marché d'exportation.

Selon les données sur les ventes de gaz naturel, les ventes de gaz résidentielles (+8,0 %) ont été le premier facteur à l'origine de la progression des ventes de gaz naturel, qui ont atteint 4,7 milliards de mètres cubes, soit 2,2 % de plus qu'à la même période en 2006. L'augmentation était attribuable aux températures plus basses que l'année précédente.

La production de gaz naturel marchand a reculé de 2,2 % depuis mai 2006. Les exportations de gaz naturel, qui représentaient 59,1 % du gaz naturel marchand, ont monté de 1,3 %.

Données stockées dans CANSIM : tableaux 126-0001 et 131-0001.

Définitions, sources de données et méthodes : numéro d'enquête 2198.

Nota : Les données provisoires sont maintenant offertes sur CANSIM à l'échelle nationale jusqu'à mai 2007 inclusivement. Les données détaillées sont offertes à l'échelle nationale et à l'échelon provincial pour le pétrole brut (126-0001) jusqu'à mars 2007 inclusivement et pour le gaz naturel (131-0001) jusqu'à février 2007 inclusivement.

Pour obtenir plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec l'agent de diffusion au 613-951-9497 ou composez sans frais le 1-866-873-8789 (energ@statcan.ca), Division de la fabrication, de la construction et de l'énergie. □

Pétrole brut et gaz naturel

	Mai 2006	Mai 2007 ^P	Mai 2006 à mai 2007
	en milliers de mètres cubes		variation en %
Pétrole brut et hydrocarbures¹			
Production	12 171,4	13 438,5	10,4
Exportations	8 743,0	9 186,8	5,1
Importations ²	3 308,8	4 121,4	24,6
Aux raffineries	7 489,0	7 639,1	2,0
	en millions de mètres cubes		variation en %
Gaz naturel³			
Production de gaz marchand	14 300,2	13 985,6	-2,2
Exportations	8 167,9	8 272,1	1,3
Ventes intérieures ⁴	4 565,9	4 665,6	2,2
	Janvier à mai 2006	Janvier à mai 2007	Janvier-mai 2006 à janvier-mai 2007
	en milliers de mètres cubes		variation en %
Pétrole brut et hydrocarbures¹			
Production	62 517,5	66 557,6	6,5
Exportations	41 553,4	43 657,4	5,1
Importations ²	18 797,9	20 750,0	10,4
Aux raffineries	41 022,5	42 758,0	4,2
	en millions de mètres cubes		variation en %
Gaz naturel³			
Production de gaz marchand	73 039,6	72 264,5	-1,1
Exportations	41 472,0	45 051,4	8,6
Ventes intérieures ⁴	33 188,5	36 083,2	8,7

^P provisoire

1. La différence entre l'utilisation et l'approvisionnement provient des variations des stocks, de la consommation de l'industrie pétrolière, et autres.

2. Il s'agit du pétrole brut en provenance des pays étrangers reçu par les raffineries canadiennes. Les chiffres diffèrent de ceux de la Division du commerce international, en raison du manque de synchronisme de l'arrivée des documents et de l'inclusion des importations entrant au Canada pour être exportées à nouveau.

3. La différence entre l'utilisation et l'approvisionnement provient des variations des stocks, du carburant utilisé par les gazoducs, des pertes dans les gazoducs, des fluctuations de pression dans les réseaux, et autres.

4. Y compris les ventes directes et d'autres ajustements statistiques.

Indices des prix des ordinateurs et des périphériques

Mai 2007

L'indice des prix des ordinateurs commerciaux est demeuré inchangé comparativement à avril, se chiffrant à 34,9 (2001=100). L'indice des prix des ordinateurs des consommateurs s'est replié de 2,7 % pour s'établir à 14,5.

En ce qui a trait aux périphériques d'ordinateurs, les prix des moniteurs ont baissé de 2,4 % pour se situer à 52,5. Les prix des imprimantes ont également fléchi, en baisse de 1,0 % pour se situer à 47,8.

Ces indices sont offerts à l'échelle du Canada seulement.

Données stockées dans CANSIM : tableaux 331-0001 et 331-0002.

Définitions, sources de données et méthodes : numéro d'enquête 5032.

Pour obtenir plus de renseignements sur ces indices, communiquez avec les Services à la clientèle au 613-951-9606 ou composez sans frais le 1-866-230-2248 (prices-prix@statcan.ca). Pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Neil Killips au 613-951-5722 (neil.killips@statcan.ca), Division des prix.

Indices des prix des services d'hébergement des voyageurs

Deuxième trimestre de 2007

Statistique Canada publie aujourd'hui des indices mensuels, pour le deuxième trimestre de 2007, qui mesurent la variation des prix des services d'hébergement. Ces indices reflètent les changements des prix des chambres pour une nuit ou pour des séjours à court terme, sans repas ou autre service, et excluant les taxes indirectes. Les indices sont offerts par province et par territoire, pour le Canada, par groupe principal de clientèle.

Données stockées dans CANSIM : tableau 326-0013.

Définitions, sources de données et méthodes :
numéro d'enquête 2336.

Pour obtenir plus de renseignements sur ces indices, communiquez avec les Services à la clientèle au 613-951-9606 ou composez sans frais le 1-866-230-2248 (prices-prix@statcan.ca). Pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Matthew MacDonald au 613-951-8551, (matthew.macdonald2@statcan.ca), Division des prix. ■

Nouveaux produits

Il n'y a pas de nouveau produit aujourd'hui.

Pour commander les produits

Pour commander par téléphone, ayez en main :

- Le titre
- Le numéro au catalogue
- Le numéro de volume
- Le numéro de l'édition
- Votre numéro de carte de crédit.

Au Canada et aux États-Unis, composez le : **1-800-267-6677**

Pour les autres pays, composez le : **1-613-951-2800**

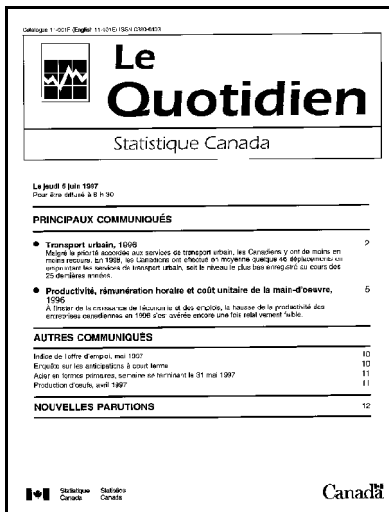
Pour envoyer votre commande par télécopieur,
composez le : **1-877-287-4369**

Pour un changement d'adresse ou pour connaître
l'état de votre compte, composez le : **1-877-591-6963**

Pour commander par la poste, écrivez à : Finances, immeuble R.-H.-Coats, 6^e étage, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6. Veuillez inclure un chèque ou un mandat-poste à l'ordre du **Receveur général du Canada/Publications**. Au Canada, ajoutez 6 % de TPS et la TVP en vigueur.

Pour commander par Internet, écrivez à : infostats@statcan.ca ou téléchargez la version électronique en vous rendant au site Web de Statistique Canada (www.statcan.ca). À la page *Nos produits et services*, sous *Parcourir les publications Internet*, choisissez *Payantes*.

Les agents libraires agréés et autres librairies vendent aussi les publications de Statistique Canada.



Bulletin officiel de diffusion des données de Statistique Canada

Numéro au catalogue 11-001-XIF.

Publié tous les jours ouvrables par la Division des communications, Statistique Canada, Immeuble R.-H.-Coats, 10^e étage, section G, Ottawa, K1A 0T6.

Pour consulter *Le Quotidien* sur Internet, visitez notre site à l'adresse <http://www.statcan.ca>. Pour le recevoir par courrier électronique tous les matins, envoyez un message à listproc@statcan.ca. Laissez en blanc la ligne de l'objet. Dans le corps du message, tapez : subscribe quotidien prénom et nom.

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. © Ministre de l'Industrie, 2007. Tous droits réservés. Le contenu de la présente publication électronique peut être reproduit en tout ou en partie, et par quelque moyen que ce soit, sans autre permission de Statistique Canada, sous réserve que la reproduction soit effectuée uniquement à des fins d'étude privée, de recherche, de critique, de compte rendu ou en vue d'en préparer un résumé destiné aux journaux et/ou à des fins non commerciales. Statistique Canada doit être cité comme suit : Source (ou « Adapté de », s'il y a lieu) : Statistique Canada, année de publication, nom du produit, numéro au catalogue, volume et numéro, période de référence et page(s). Autrement, il est interdit de reproduire le contenu de la présente publication, ou de l'emmagasiner dans un système d'extraction, ou de le transmettre sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, reproduction électronique, mécanique, photographique, pour quelque fin que ce soit, sans l'autorisation écrite préalable des Services d'octroi de licences, Division des services à la clientèle, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.